



LED-Stern mit Akku

LED star with rechargeable battery

Étoile à LED avec batterie

Akumulátorová LED hvězda

Akumulatorowa gwiazda LED

Akumulátorová LED hviezda

LED-es akkumulátoros csillag

- de** Produktinformation
- en** Product information
- fr** Fiche produit
- cs** Informace o výrobku
- pl** Informacja o produkcie
- sk** Informácia o výrobku
- hu** Termékismertető

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz
www.tchibo.pl • www.tchibo.sk • www.tchibo.hu

de



Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

GEFAHR durch Elektrizität

- Tauchen Sie den Akku und das Micro-USB-Ladekabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn der Artikel selbst oder das Micro-USB-Ladekabel sichtbare Schäden aufweisen oder der Artikel heruntergefallen ist.
- Wenn Sie den Akku aufladen, beachten Sie:
 - Verwenden Sie zum Aufladen nur geeignete USB-Netzadapter, die den „Technischen Daten“ entsprechen.
 - Verwenden Sie keine defekten USB-Netzadapter und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Der Artikel darf nicht mit anderen Lichterketten o.Ä. elektrisch verbunden werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Wenn sich der

Artikel nicht mehr reparieren lässt, entsorgen Sie ihn gemäß den geltenden Bestimmungen.

WARNUNG vor Verbrennungen/Brand

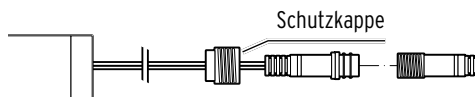
- Der Akku ist fest eingebaut und kann und darf nicht selbst ausgetauscht werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Wenn der Akku defekt ist, entsorgen Sie den LED-Stern.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie z.B. brennende Kerzen in die Nähe des Artikels. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- Der Artikel enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus nicht.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein und decken Sie ihn im Betrieb nicht ab.

VORSICHT – Sachschäden

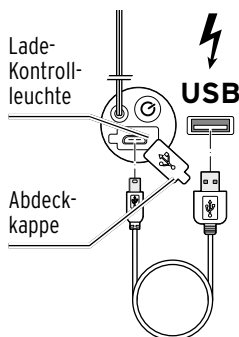
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, Stößen, Stürzen, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen. Schützen Sie insbesondere auch den Akku vor übermäßiger Wärme.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht getauscht werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Akku laden

Um Schäden am Akku zu vermeiden, ist dieser bei Lieferung nur halb geladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.



1. Zum Laden des Akkus drehen Sie die Schutzkappe ab und ziehen Sie den Stecker des Anschlusskabels ab. So können Sie den Akku abnehmen, ohne dass Sie den LED-Stern abnehmen müssen, wenn Sie ihn bereits aufgehängt haben.



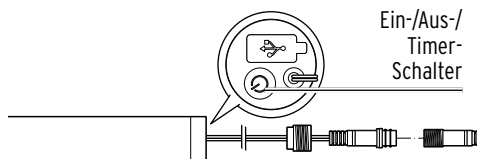
2. Öffnen Sie die Abdeckkappe.
3. Schließen Sie den Akku wie abgebildet mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an einen Netzadapter mit USB-Anschluss (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

4. Stecken Sie den USB-Netzadapter in die Steckdose.

Die Lade-Kontrollleuchte leuchtet rot. Wenn der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die Lade-Kontrollleuchte grün.

5. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang den Netzadapter aus der Steckdose.
6. Ziehen Sie die Anschlussstecker des Ladekabels aus dem Akku und aus dem Netzadapter heraus.
7. Stecken Sie die Abdeckkappe am Akku wieder auf.

Anschließen / ein-/ausschalten / Timerfunktion



1. Verbinden Sie das Anschlusskabel des LED-Sterns mit dem Kabel am Akku und drehen Sie die Schutzkappe fest auf.
2. Drücken Sie den Ein-/Aus-/Timer-Schalter am Akku ...
 - ... **1x**, um den Artikel dauerhaft einzuschalten.
 - ... **2x**, um den Artikel mit Timerfunktion einzuschalten.
Die LED im Schalter leuchtet rot.
 - ... **3x**, um den Artikel auszuschalten.

Timerfunktion

Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet: eingeschaltet: 6 Stunden
ausgeschaltet: 18 Stunden
eingeschaltet: 6 Stunden usw.

Reinigen

- ▷ Wischen Sie alle Teile mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab. Feuchten Sie das Tuch ggf. leicht an.

Technische Daten

Modell: 618 557
Akku: Lithium-Ionen,
2x 3,7 V --- 1800 mAh
(Das Symbol --- steht für Gleichstrom)

(nach UN 38.3
getestet) Nennenergie: 13,32 Wh

Eingang: USB DC5V 1A

Ladezeit: ca. 6,5 Stunden

Betriebszeit: ca. 50 Stunden
(voll aufgeladen)

Leuchtmittel: Leuchtdioden (LEDs)

Schutzart: IP20

Schutzklasse: III $\triangleleft$

Umgebungs-
temperatur: -10 bis +40°C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie leere **Batterien** und **Akkus** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und leere Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Elektrogeräte, Batterien und Akkus enthalten sowohl wertvolle Ressourcen als auch gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit schaden.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Achtung! Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.



Safety warnings

Please read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions in order to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting whole rooms. The product is designed for use indoors. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

DANGER to children

- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
- Children are not aware of the risks involved in handling electrical devices incorrectly. Therefore, never allow children to use electrical devices unsupervised.

DANGER due to electricity

- Do not immerse the rechargeable battery or the micro USB charging cable in water or other liquids as this poses a risk of electric shock.
- Do not use the product if the product itself or the micro USB charging cable show any visible signs of damage or the product has fallen down or been dropped.
- When charging the battery, please note:
 - Only use suitable USB mains adapters that comply with the technical specifications to charge the product.
 - Do not use any faulty USB mains adapters and do not attempt to repair them.
- The product must not be electrically connected to other fairy lights or anything similar.

- Do not make any modifications to the product. Only have repairs to the product carried out by a specialist workshop. If it is no longer possible to repair the product, dispose of it in accordance with relevant local guidelines.

WARNING - risk of burns/fire

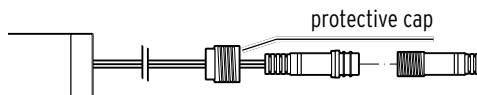
- The rechargeable battery is firmly built into the product and cannot and must not be replaced. There is a risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. If the battery is faulty, dispose of the LED star.
- Do not place any naked flames, e.g. burning candles, in the vicinity of the product. The product must be kept away from candles and other naked flames at all times to prevent the spread of fire.
- The product contains a lithium-ion rechargeable battery. This must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Do not modify and/or deform/heat/dismantle rechargeable batteries.
- Do not switch the product on while it is still in its packaging and do not cover it when it is use.

CAUTION - material damage

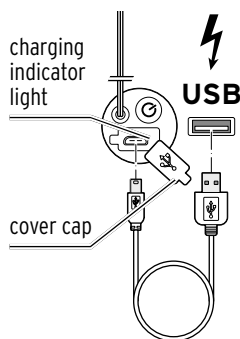
- Protect the product from dust, moisture, impacts, falls, direct sunlight and extreme temperatures. Above all, protect the battery from excessive heat.
- Route the connection cable in such a way that it is not a tripping hazard.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Charging the battery

To avoid damage to the rechargeable battery, it is only half charged upon purchase. Charge the battery fully before using the product for the first time.



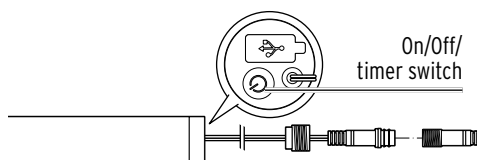
1. To charge the battery, twist off the protective cap and pull out the connection cable plug. This way, if you have already put up the LED star, you will be able to remove the battery without having to take it down again.



2. Open the cover cap.
3. As illustrated here, use the USB charging cable provided to connect the battery to a mains adapter with a USB port (not included).

4. Insert the USB mains adapter into the socket. The charging indicator light lights up red. When the battery is fully charged, the charging indicator light lights up green.
5. After charging the product, disconnect the mains adapter from the socket.
6. Disconnect the plugs on the charging cable from the battery and from the mains adapter.
7. Put the cover cap back onto the battery.

Connecting / switching on/off / timer function



1. Connect the connection cable on the LED star to the cable on the battery and then firmly screw on the protective cap.

2. Press the On/Off/Timer switch on the battery...

... **1x** to switch the product on permanently.

... **2x** to switch the product on with the timer function activated.

The LED in the switch will light up red.

... **3x** to switch the product off.

Timer function

The sequence in which the LEDs are switched on and off is as follows:

on: 6 hours,

off: 18 hours

on: 6 hours, and so on.

Cleaning

- ▷ Wipe all parts with a soft, lint-free cloth. If necessary, dampen the cloth with a little water.

Technical specifications

Model: 618 557

Rechargeable

battery: Lithium-ion,
2x 3.7 V --- 1800 mAh
(The --- symbol indicates direct current)

(tested as per UN 38.3)

Watt-hour rating: 13.32 Wh

Input: USB DC5V 1A

Charging time: approx. 6.5 hours

Operating time: approx. 50 hours
(fully charged)

Bulb: Light-emitting diodes (LEDs)

IP code: IP20

Protection class: III ◇

Ambient temperature: -10 to +40°C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal



Devices marked with this symbol and flat **standard and rechargeable**

batteries must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste, and to dispose of flat standard and rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer. Electronic devices, rechargeable and standard batteries contain both useful materials and hazardous substances, and if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment.

Caution! This device contains a rechargeable battery which, for safety reasons, is permanently built-in and cannot be removed without damaging the casing. Improper removal poses a safety risk. Therefore, take the device, while still intact, to a collection point where both the device and the rechargeable battery will be disposed of correctly.

fr



Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique. Il n'est pas adapté pour éclairer une pièce. L'article est conçu pour une utilisation à l'intérieur. Cet article est destiné à l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

DANGER: risque pour les enfants

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Ne laissez donc pas les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

DANGER: risque électrique

- Ne plongez jamais la batterie et le câble de charge micro-USB dans l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique.
- N'utilisez pas l'article si l'article ou le câble de charge micro-USB présentent des détériorations visibles ou si l'article est tombé.
- Lorsque vous rechargez la batterie, respectez les points suivants:
 - Pour la recharge, utilisez un adaptateur secteur USB adapté correspondant aux «Caractéristiques techniques».
 - N'utilisez pas d'adaptateurs secteur USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- L'article ne doit pas être raccordé électriquement à d'autres guirlandes lumineuses ou objets électriques similaires.

- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé. Si l'article n'est plus réparable, éliminez-le conformément aux réglementations légales en vigueur.

AVERTISSEMENT: risque de brûlure/d'incendie

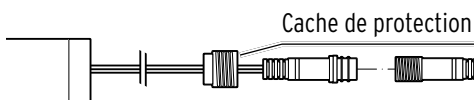
- La batterie est montée de façon définitive dans l'article et ne peut ni ne doit être remplacée par vous-même. Le remplacement incorrect de la batterie peut entraîner un risque d'explosion. Si la batterie est défectueuse, éliminez l'étoile à LED.
- Ne posez jamais d'objets à flammes nues, comme par ex. des bougies allumées sur ou à proximité de l'article. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes nues pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Cet article contient une batterie lithium-ion. Il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter la batterie.
- Ne modifiez et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries.
- N'allumez pas l'article dans son emballage et ne le couvrez pas pendant l'utilisation.

PRUDENCE: risque de détérioration

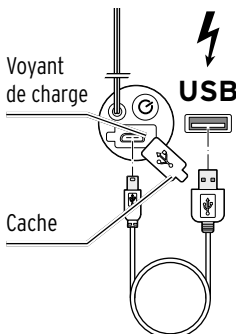
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, des chocs, des chutes, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes. Protégez notamment la batterie de la chaleur excessive.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce personne ne puisse s'y entraver ou s'y accrocher.
- Les LED sont montées de façon définitive dans l'article et ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.

Charger la batterie

La batterie est livrée à moitié chargée afin d'éviter qu'elle ne se détériore. Chargez entièrement la batterie avant la première utilisation.



Pour recharger la batterie, dévissez le cache de protection et débranchez la fiche du cordon d'alimentation. Vous pouvez ainsi enlever la batterie sans être obligé d'enlever toute l'étoile à LED si vous l'avez déjà mise en place.

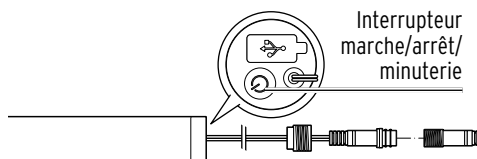
3. 
 2. Ouvrez le cache.
 3. Raccordez la batterie avec le câble de charge USB fourni, comme indiqué sur l'illustration, à un adaptateur secteur à prise USB (non fourni).

4. Branchez l'adaptateur secteur USB à une prise de courant.

Le voyant de charge devient rouge. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant de charge devient vert.

5. Une fois la batterie rechargée, retirez l'adaptateur de la prise de courant.
6. Débranchez les fiches de raccordement du câble de charge de la batterie et de l'adaptateur secteur.
7. Remplacez le cache sur la batterie.

Brancher / allumer/éteindre / fonction minuterie



1. Raccordez le cordon d'alimentation de l'étoile à LED avec le câble de la batterie et revissez bien le cache de protection.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt/minuterie de la batterie ...
... **1 fois** pour allumer l'article en continu.
... **2 fois** pour allumer l'article avec la fonction minuterie. La LED de l'interrupteur s'allume en rouge.
... **3 fois** pour éteindre l'article.

Fonction minuterie

Les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 6 heures allumées, 18 heures éteintes, 6 heures allumées, et ainsi de suite.

Nettoyage

- ▷ Essuyez toutes les pièces avec un chiffon doux non pelucheux. Humidifiez légèrement le chiffon, le cas échéant.

Caractéristiques techniques

Modèle: 618 557
Batterie: lithium-ion,
2x 3,7 V --- 1800 mAh
(Le symbole --- signifie courant continu)
(test selon UN 38.3) Énergie nominale: 13,32 Wh
Entrée: USB CC5V 1A
Durée de charge: env. 6,5 h
Durée de fonctionnement: env. 50 h (entièrement chargée)
Agent lumineux: diodes électroluminescentes (LED)
Indice de protection: IP20

Classe de protection: III

Température ambiante: -10 à +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination



Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** usagées, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères, et de remettre les piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Les appareils électriques, les piles et les batteries (piles rechargeables) contiennent des ressources valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Attention! Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rapportez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie (pile rechargeable) comme il se doit.



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení místnosti. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorech. Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při neodborné manipulaci s elektrickými přístroji. Proto děti nikdy nenechávejte při používání elektrických přístrojů bez dozoru.

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Akumulátor a micro USB nabíjecí kabel nepo-
nořujte do vody ani jiných kapalin, jinak hrozí
nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek neuvádějte do provozu, vykazuje-li
výrobek samotný nebo micro USB nabíjecí kabel
viditelná poškození, nebo spadl-li výrobek na
zem.
- Při nabíjení akumulátoru mějte na paměti
následující:
 - K nabíjení akumulátoru používejte pouze
USB síťový adaptér, který odpovídá
Technickým parametrům.
 - Nepoužívejte defektní USB síťový adaptér,
ani se nepokoušete jej opravit.
- Výrobek se nesmí elektricky propojovat s jinými
světelnými řetězy ani podobnými výrobky.

- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné
opravy výrobku nechávejte provádět pouze
v odborných servisech. Pokud nelze výrobek
opravit, zlikvidujte jej v souladu s platnými
ustanoveními.

VÝSTRAHA před požárem a popálením

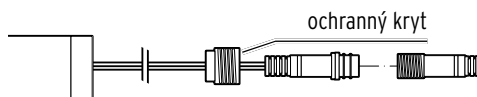
- Akumulátor je pevně zabudovaný a nelze jej ani
se nesmí vyměňovat. Při neodborné výměně
akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Jestliže
je akumulátor defektní, LED hvězdu zlikvidujte.
- Nepokládejte na výrobek ani do jeho blízkosti
žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např.
hořící svíčky. Abyste zabránili rozšíření ohně,
musíte udržovat svíčky a jiné zdroje otevřeného
ohně vždy v dostatečné vzdálenosti od výrobku.
- Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumu-
látor. Ten se nesmí rozebírat, vyhazovat do ohně
ani zkratovat.
- Akumulátory nepředělávejte a/nebo nedeformu-
jte/nezahřívejte/nerozebírejte.
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu
a nezakrývejte jej, pokud je v provozu.

POZOR na věcné škody

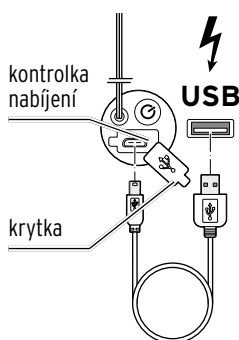
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, nárazy,
pády, přímým slunečním zářením a extrémními
teplotami. Zejména chraňte akumulátor před
přílišným teplem.
- Připojovací kabel položte tak, aby o něj nemohl
nikdo zakopnout.
- Vestavěné LED není možné vyměnit, ani se nesmí
vyměňovat.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní
nebo abrazivní čisticí prostředky.

Nabíjení akumulátoru

Aby nedošlo k poškození akumulátoru, je při do-
dání nabitý pouze napůl. Před prvním použitím
akumulátor úplně nabijte.



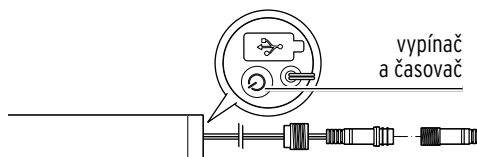
1. Pro nabití akumulátoru odšroubujte ochranný kryt a vytáhněte zástrčku připojovacího kabelu. Tímto způsobem můžete sejmut akumulátor z připojovacího kabelu. Tak můžete akumulátor vyjmout, aniž byste museli sundat celou LED hvězdu, kterou jste již zavěsili.



2. Otevřete krytku.
3. Podle obrázku připojte akumulátor k USB síťovému adaptéru (není součástí dodávky) pomocí přiloženého nabíjecího kabelu USB.

4. USB síťový adaptér zasuňte do zásuvky. Kontrolka nabíjení svítí červeně. Když je akumulátor plně nabitý, kontrolka nabíjení svítí zeleně.
5. Po ukončení nabíjení vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky.
6. Připojovací zástrčku nabíjecího kabelu vytáhněte z akumulátoru a ze síťového adaptéru.
7. Opět nasadte krytku na akumulátor.

Připojení / zapnutí/vypnutí / funkce časovače



1. Spojte připojovací kabel LED hvězdy s kabelem akumulátoru a utáhněte ochranný kryt.

2. Stiskněte vypínač na akumulátoru ...

... **1x** pro trvalé zapnutí výrobku.

... **2x** pro zapnutí výrobku s funkcí časovače. LED vypínač se rozsvítí červeně.

... **3x** pro vypnutí výrobku.

Funkce časovače

LED se rozsvěcuje a zhasínají v následujícím rytmu:

zapnuto: 6 hodin

vypnuto: 18 hodin

zapnuto: 6 hodin atd.

Čištění

- ▷ Všechny části otřete měkkým hadříkem, nepouštějícím vlákna. Příp. hadřík lehce navlhčete.

Technické parametry

Číslo výrobku: 618 557

Akumulátor: lithium-iontový akumulátor,
2x 3,7 V --- 1 800 mAh
(symbol --- znamená
stejnoseměrný proud)

(testováno

podle UN 38.3) Jmenovitá energie: 12,32 Wh

Vstup: USB DC5V 1A

Doba nabíjení: cca 6,5 hodin

Doba provozu: min. 50 hodin
(plně nabitý akumulátor)

Osvětlovací

prostředky: světelné diody (LED)

Stupeň krytí: IP20

Třída ochrany: III $\triangleleft$

Okolní teplota: -10 až +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme
právo technických a vzhledových změn.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem a také vybité **baterie a akumulátory** se nesmějí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu a vybité baterie/akumulátory ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný a nelze jej demontovat bez zničení pouzdra. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.

pl



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt zaprojektowano do użytku w pomieszczeniach. Produkt jest przewidziany do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno zanurzać akumulatora ani kabla micro USB do ładowania w wodzie ani innych cieczach, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać produktu, jeśli sam produkt lub kabel micro USB do ładowania wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli produkt upadł.
- Podczas ładowania akumulatora należy przestrzegać następujących zasad:
 - Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy sieciowych USB zgodnych z „Danymi technicznymi”.
 - Nie wolno stosować niesprawnych/ uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawiać.

- Produktu nie wolno łączyć elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi itp.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Jeśli naprawa produktu jest niemożliwa, należy go zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami/pożarem

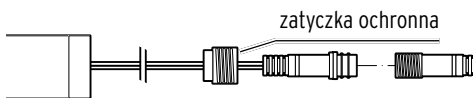
- Akumulator jest wbudowany na stałe. Nie ma możliwości jego samodzielnej wymiany ani nie wolno tego robić. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Jeśli akumulator jest uszkodzony, należy zutylizować gwiazdę LED.
- W pobliżu produktu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani zniekształcać/rozgrzewać/rozbierać na części.
- Nie włączać produktu umieszczonego w opakowaniu ani nie przykrywać go niczym w czasie działania.

UWAGA – ryzyko szkód materialnych

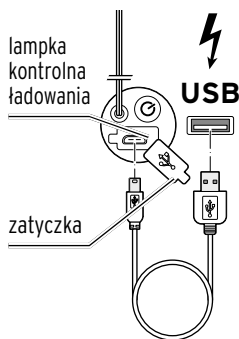
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, wstrząsami, upadkiem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami. Zwłaszcza akumulator należy chronić przed nadmiernym działaniem ciepła.
- Kabel podłączeniowy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Ładowanie akumulatora

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.



1. W celu naładowania akumulatora należy odkręcić osłonę zabezpieczającą i odłączyć kabel podłączeniowy. Dzięki temu można odłączyć akumulator bez konieczności zdejmowania całej gwiazdy LED, jeśli została już zawieszona.



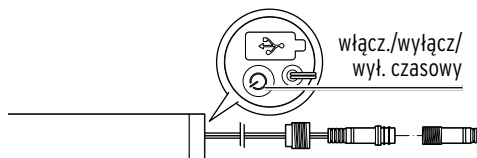
2. Otworzyć zatyckę.
3. Postępując zgodnie z rysunkiem, podłączyć akumulator do zasilacza sieciowego ze złączem USB (nie wchodzi w zakres dostawy) za pomocą dostarczonego w komplecie kabla USB do ładowania.

4. Włożyć zasilacz sieciowy USB do gniazdka elektrycznego.

Lampka kontrolna ładowania świeci na czerwono. Gdy lampka kontrolna ładowania zmieni kolor na zielony, oznacza to, że akumulator jest całkowicie naładowany.

5. Po zakończeniu ładowania wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.
6. Wyjąć wtyczki kabla USB do ładowania z akumulatora i z zasilacza sieciowego.
7. Założyć z powrotem zatyckę na akumulatorze.

Podłączanie / włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego



1. Połączyć kabel podłączeniowy gwiazdy LED z kablem akumulatora i dokręcić osłonę zabezpieczającą.
2. Nacisnąć włącznik/wyłącznik / wył. czasowy na akumulatorze ...
 - ... **1x**, aby włączyć produkt na stałe.
 - ... **2x**, aby włączyć produkt z funkcją wyłącznika czasowego. Dioda LED w przełączniku świeci na czerwono.
 - ... **3x**, aby wyłączyć produkt.

Funkcja wyłącznika czasowego

Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:
włączają się na 6 godz.
wyłączają się na 18 godz.
włączają się na 6 godzin itd.

Czyszczenie

- ▷ Przetrzeć wszystkie części miękką, niestrzępiącą się ściereczką. W razie potrzeby lekko zwilżyć ściereczkę.

Dane techniczne

Model:	618 557
Akumulator:	litowo-jonowy, 2x 3,7 V --- 1800 mAh (symbol --- oznacza prąd stały)
(przebadano wg UN 38.3)	energia znamionowa: 13,32 Wh
Wejście:	USB DC 5 V 1 A
Czas ładowania:	ok. 6,5 godzin
Czas pracy:	min. 50 godzin (przy pełnym naładowaniu)

Źródło światła: diody świecące (LED)

Stopień ochrony: IP20

Klasa ochronności: III

Temperatura otoczenia: od -10°C do +40°C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem oraz zużyte **baterie** i **akumulatory** nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych oraz do przekazywania zużytych baterii/akumulatorów do gminnych lub miejskich punktów zbiórki lub też wrzucania ich do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają zarówno wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadli nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpiť inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži len na dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie priestorov. Výrobok je určený na použitie v interiéri. Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy nedovoľte deťom používanie elektrických prístrojov bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Akumulátor a mikro USB nabíjací kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte výrobok pri viditeľných známkach poškodenia na samotnom výrobku alebo mikro USB nabíjacom kábli, resp. po páde výrobku.
- Pri nabíjaní akumulátora rešpektujte:
 - Na nabíjanie používajte len vhodný USB sieťový adaptér, ktorý zodpovedá parametrom v časti „Technické údaje“.
 - Nepoužívajte poškodené USB sieťové adaptéry a nepokúšajte sa ich opraviť.
- Výrobok sa nesmie elektricky spájať s inými svetelnými reťazami a pod. výrobkami.

- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni. Keď sa výrobok už nedá opraviť, zlikvidujte ho podľa platných ustanovení.

VAROVANIE pred popáleninami/požiarom

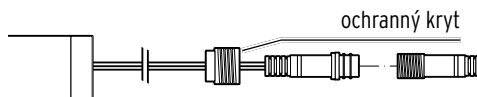
- Akumulátor je osadený pevne a nedá a nesmie sa svojpomocne vymieňať. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Keď je akumulátor poškodený, LED hviezd zlikvidujte.
- Neumiestňujte do blízkosti výrobku žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.
- Výrobok obsahuje lítiovo-iónový akumulátor. Nesmie sa rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/alebo ich nedeformujte/nezohrievajte/nerozoberajte.
- Výrobok nezapínajte pred vybalením a počas používania ho nezakrývajte.

POZOR – Vecné škody

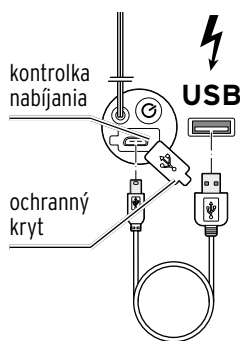
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, nárazmi, pádmi, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami. Chráňte predovšetkým akumulátor pred nadmerným teplom.
- Prípojný kábel umiestnite tak, aby ste sa oň nepotýkali.
- Zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

Nabíjanie akumulátora

Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabitý len čiastočne. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabiť.



1. Na nabíjanie akumulátora odskrutkujte ochranný kryt a vytiahnite zástrčku prípojného kábla. Tak môžete akumulátor vybrať bez toho, aby ste museli odobrať LED hviezdu, ak ste ju už niekam zavesili.



2. Otvorte ochranný kryt.
3. Akumulátor pripojte podľa obrázka pomocou dodaného USB nabíjacieho kábla na sieťový adaptér s USB zdierkou (nie je súčasťou balenia).

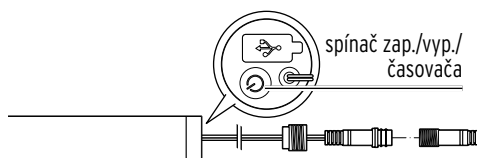
4. Zasuňte USB sieťový adaptér do zásuvky.

Nabíjacia kontrolka svieti na červeno.

Po úplnom nabití akumulátora svieti nabíjacia kontrolka na zeleno.

5. Po nabití vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
6. Prípojnú zástrčku USB nabíjacieho kábla vytiahnite z akumulátora a zo sieťového adaptéra.
7. Znovu nasadíte kryt na akumulátor.

Prípojenie / zapnutie/vypnutie / funkcia časovača



1. Spojte prípojný kábel LED hviezdy s káblom akumulátora a zaskrutkujte ochranný kryt.

2. Stlačte spínač zap./vyp./časovača na akumulátore ...

... **1x** na trvalé zapnutie výrobku.

... **2x** na zapnutie výrobku s funkciou časovača. LED v spínači svieti na červeno.

... **3x** na vypnutie výrobku.

Funkcia časovača:

LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle: zapnuté: 6 hodín
vypnuté: 18 hodín
zapnuté: 6 hodín atď.

Čistenie

- Poutierajte všetky diely dočista mäkkou handričkou nepúšťajúcou vlákna. Handričku prípadne mierne navlhčite.

Technické údaje

Model:	618 557
Akumulátor:	lítiovo-iónový, 2x 3,7 V --- 1800 mAh (symbol --- znamená jednosmerný prúd)

(testovaný podľa UN 38.3) menovitá energia: 13,32 Wh

Vstup: USB DC 5 V 1 A

Doba nabíjania: cca 6,5 hodiny

Prevádzkový čas: min. 50 hodín
(plne nabitý)

Zdroj svetla: svetelné diódy (LED)

Stupeň ochrany: IP20

Trieda ochrany: III ⚡

Teplota prostredia: -10 až +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani vybité **batérie a akumulátory** sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu a odovzdať staré batérie/akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Elektrické prístroje, batérie a akumulátory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdajte nerozobratý prístroj.

hu



Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások dekorálására használható, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri használatra alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

VESZÉLY gyermekek esetében

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladás-veszély áll fenn!
- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek szakszerűtlen használatából eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használjanak elektromos készülékeket.

VESZÉLY elektromos áram használata következtében

- Az akkumulátort és a mikro-USB töltőkábelt ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn!
- Ne használja a terméket, ha magán a terméken vagy a mikro-USB töltőkábelén sérülés látható, vagy ha a terméket leejtették.
- Az akkumulátor feltöltése előtt vegye figyelembe az alábbiakat:
 - A töltéshez csak olyan megfelelő USB hálózati adaptereket használjon, amelyek megfelelnek a termék műszaki adatainak.
 - Ne használjon hibás USB hálózati adaptereket, és ne próbálja megjavítani őket.

- A terméket más égőssorral vagy hasonlókkal elektromosan összekötni tilos.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre. Ha a terméket nem lehet megjavítani, akkor ártalmatlanítsa a terméket a hatályos rendelkezéseknek megfelelően.

VIGYÁZAT - égési sérülések/tűzveszély

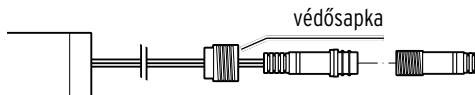
- Az akkumulátor szilárdan be van építve a termékbe, nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni. Az akkumulátor szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Ha az akkumulátor meghibásodott, dobja ki a LED-es csillagot.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a termék közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok áttérjedését.
- A termékben lítiumion akkumulátor található. Az akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Ne módosítsa és/vagy ne deformálja el / melegítse fel / szedje szét az akkumulátorokat.
- A terméket ne kapcsolja be a csomagolásában, és működés közben ne takarja le.

FIGYELEM - anyagi károk

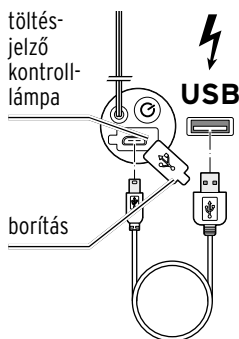
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, ütődéstől, leeséstől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől. Különösen védje az akkumulátort a túlzott hőtől.
- A csatlakozókábelt úgy helyezze el, hogy senki ne botolhasson meg benne.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.

Akkumulátor feltöltése

Az akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében csak félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt teljesen tölts fel az akkumulátort.



1. Az akkumulátor töltéséhez csavarja le a védősapkát, és húzza ki a csatlakozókábel dugóját. Ez lehetővé teszi az akku eltávolítását anélkül, hogy le kellene venni a LED-es csillagot, ha már felakasztotta.

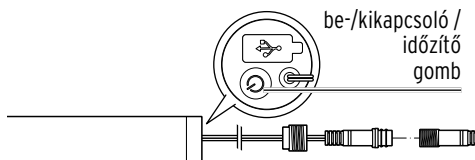


2. Nyissa fel a borítást.
3. Az ábrán látható módon, a mellékelt USB-töltőkábellel csatlakoztassa az akkumulátort egy USB hálózati adapterhez (nem tartozék).

4. Dugja be az USB adaptert a csatlakozóaljzatba. Amint az akkumulátor feltöltődött a töltésjelző kontroll-lámpa zölden világít.

5. A töltés után húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból.
6. Húzza ki a töltőkábel csatlakozódugóit az akkumulátorból és a hálózati adapterből.
7. Helyezze vissza a lehajtható fület.

Csatlakoztatás / be-/kikapcsolás / időzítő funkció



1. Kösse össze a LED-es csillag csatlakozókábelét az akkumulátor kábelével, és csavarja fel erősen a védősisakot.

2. Nyomja meg a be-/kikapcsoló / időzítő gombot az akkumulátoron ...

... **1-szer**, a termék folyamatos üzemmódba kapcsolásához.

... **2-szer**, a termék bekapcsolásához az időzítő funkcióval.

A gombban található LED pirosan világít.

... **3-szor**, a termék kikapcsolásához.

Időzítő funkció

A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki: bekapcsolnak: 6 órára

kikapcsolnak: 18 órára

bekapcsolnak: 6 órára stb.

Tisztítás

- ▷ Törölje le az összes részt csak egy puha, nem bolyhosodó ruhával. Szükség esetén egy kissé nedvesítse be a ruhát.

Műszaki adatok

Modell: 618 557

Akkumulátor: lítiumion,
2x 3,7 V $\equiv$ 1800 mAh
(A $\equiv$ jel egyenáramot jelent)

(az UN 38.3 szerint
tesztelve) névleges energia: 13,32 Wh

Bemenet: USB DC5V 1A

Töltési idő: kb. 6,5 óra

Üzemidő: kb. 50 óra
(teljesen feltöltve)

Izzó: világító diódák (LED-ek)

Védelmi szint: IP20

Érintésvédelmi
osztály: III 

Környezeti

hőmérséklet: -10 és +40 °C között

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,

22297 Hamburg, Germany,

www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termék-fejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint az elhasznált **elemek**

és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa, és az üres elemeket/akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le. Az elektromos készülékek, az elemek és akkumulátorok értékes nyersanyagokat és veszélyes anyagokat egyaránt tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget.

Figyelem: Ez a készülék olyan akkumulátorral rendelkezik, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve, és nem lehet a burkolat sérülése nélkül eltávolítani. Az akkumulátor szakszerűtlen kiserelése biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket érintetlen állapotban adja le a gyűjtőhelyen, ahol szakszerűen ártalmatlanítják a készüléket és az akkumulátort.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám : 618 557
